FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Nova Scotia — District No. 40 Cape Breton South — S. District No. 20 — {Enumeration District / District du recenseur} No. Ewan — {in / dans} Town of Glace Bay — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Lawrence D Bates — {Enumerator. / Recenseur.} June 16 + 19 + 21

Page 65

Dist. 40
Enu 20

CINQUIEME RECENSEMENT DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / L'ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM / Specify actual infirmity.
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les ex-aubains, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi secondaire ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (see instructions) / Travaillant à son compte (voir instructions)	State whether person is employed in any of the following trades: "Logging", "Lumbering", "Fishing", "Mining", "Manufacturing", "Building", "Transportation", "Clerical occupation", or "Other occupation." / Mentionner si la personne est employée dans l'une des industries suivantes: "Exploitation forestière", "Scierie", "Pêcherie", "Mine", "Manufacture", "Bâtisse", "Transport", "Emploi de bureau" ou "Autre emploi."	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou à un métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation. If none, write "None." / Nombre de semaines à un autre travail que l'emploi principal. Si aucun, écrire "Aucun."	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à un autre emploi, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from chief occupation or office. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou de la charge.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant d'un autre emploi ou métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by time. / Taux du gain par heure lorsque employé à la journée.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English. / Peut parler l'anglais.	Can speak French. / Peut parler le français.	Blind. / Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Whitney Elizabeth	Caledonia Cy	F	Wife	M	Oct	1886	24	NS			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																					
		Doris	"	M	Son	S	June	1907	3	NS			English	Canadian	Anglican																						
		George	"	M	Son	S	May	1910	1	NS			English	Canadian	Anglican																						
		Isabelle	"	F	Daughter	S	April	1910	1	NS			English	Canadian	Anglican																						
		Martin James	"	M	Boarder	S	June	1891	19	England	1902		English	Canadian	Anglican	Laborer		No	yes	No	Coal Mine	30		50		225											
329	264	Howie William	"	M	Head	M	April	1877	34	NS			Scotch	Canadian	Presbyterian	Machinist		No	yes	No	Coal Mine	32		60		450											
		Christina L	"	F	Wife	M	July	1877	33	NS			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																					
		McGregor Eleanor	"	F	Adopted Child	S	Dec	1901	9	NS			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
		" Annie	"	F	Mother in law	W	March	1846	65	NS			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																					
		Howie William	"	M	Brother	M	April	1879	31	NS			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																					
248	258	Boutilier Ralph	"	M	Head	M	Dec	1879	32	NS			Scotch	Canadian	Presbyterian	Coal miner		No	yes	No	Mine	36		54		315											
		" Ida	"	F	Wife	M	May	1881	30	NS			English	Canadian	Anglican	None																					
		" Myron	"	M	Son	S	May	1904	7	NS			English	Canadian	Anglican																						
251	253	McKinnon Alexander	"	M	Head	M	April	1862	49	NS			Scotch	Canadian	Presbyterian	Miner		No	yes	No	Coal Mine	30		54		405											
		" Sarah	"	F	Wife	M	Dec	1861	49	NS			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																					
		" Flora	"	F	Daughter	S	Oct	1893	17	NS			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																					
		" Margaret	"	F	Daughter	S	June	1901	9	NS			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
		" Victoria	"	F	Daughter	S	March	1903	8	NS			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
249	259	Boutilier Zachary	"	M	Head	M	Sept	1872	38	NS			French	Canadian	Anglican	Farmer		No	No	yes									1000	28	35.42							
		" Isabel	"	F	Wife	M	March	1870	40	NS			English	Canadian	Anglican	None																					
		" Sonia	"	M	Son	S	Sept	1902	15	NS			French	Canadian	Anglican	None																					
		" Gillian	"	F	Daughter	S	May	1907	14	NS			French	Canadian	Anglican	None																					
		" Mary	"	F	Daughter	S	Feb	1899	12	NS			French	Canadian	Anglican	None																					
		" Margaret	"	F	Daughter	S	April	1901	10	NS			French	Canadian	Anglican	None																					
252	254	Boutilier Neil	"	M	Head	M	Feb	1870	72	NS			French	Canadian	Anglican	Farmer		No	No	yes																		
		" Isabella	"	F	Wife	M	May	1865	66	NS			French	Canadian	Anglican	None																					
		" Murray	"	M	Son	S	May	1890	21	NS			French	Canadian	Anglican	None																					
244	256	McPherson Allan	"	M	Head	M	April	1858	53	NS			Scotch	Canadian	Presbyterian	Miner		No	yes	No	Coal Mine	30		60		225											
		" Annie	"	F	Wife	M	March	1868	43	NS			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																					
		" John Roy	"	M	Son	S	Jan	1907	3	NS			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
		" Isabella	"	F	Daughter	S	Dec	1879	13	NS			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																					
	Boyd Catherine		"	F	Mother in law	W	Feb	1828	83	Scotland	1849		Scotch	Canadian	Presbyterian	None														140	12	5.20	10					
245	255	Appleton Thomas	"	M	Head	M	April	1869	42	England	1906		English	Canadian	Baptist	Carpenter		No	yes	No	Maritime Coal	50		24		675											
		" Alice	"	F	Wife	M	May	1865	43	England	1906		English	Canadian	Baptist	None																					
		" William Arnold	"	M	Son	S	June	1890	20	England	1906		English	Canadian	Baptist	Laborer		No	yes	No	Maritime Coal	50		54		600										
		" E. Vernon	"	M	Son	S	April	1893	18	England	1906		English	Canadian	Baptist	Laborer		No	yes	No	Lumber yard	30		60		360										
		" Stanley Everett	"	M	Son	S	Jan	1897	14	England	1906		English	Canadian	Salvation Army	Boy		No	yes	No	Printing office	8		60		16										
		" Ada Alice	"	F	Daughter	S	Jan	1900	11	England	1906		English	Canadian	Baptist	None																					
		" Edna L.	"	F	Daughter	S	Nov	1901	9	England	1906		English	Canadian	Baptist																						
		" Alfred Wilfred	"	M	Son	S	Sept	1908	2				English	Canadian	Baptist																						
246	257	Burrows John	"	M	Head	M	June	1877	34	NS			English	Canadian	R. Catholic	Miner		No	yes	No	Coal Mine	30		54		450											
		" Mary Anne	"	F	Wife	M	April	1875	36	NS			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																					
		" Gerald	"	M	Son	S	Oct	1905	5	NS			English	Canadian	R. Catholic																						
		" Catherine	"	F	Daughter	S	Feb	1893	13	NS	106		English	Canadian	R. Catholic	None																					
		" Agatha E.	"	F	Daughter	S	May	1900	11	NS			English	Canadian	R. Catholic	None																					
		" Margaret	"	F	Daughter	S	Nov	1907	2	NS			English	Canadian	R. Catholic																						
		" Murray	"	M	Son	S	Feb	1910	1	NS			English	Canadian	R. Catholic																						
		" Mary Alice	"	F	Daughter	S	Dec	1908	2	NS			English	Canadian	R. Catholic																						
		" Cecilia	"	F	Daughter	S	March	1910	1	NS			English	Canadian	R. Catholic																						
		" Neil James	"	M	Son	S	March	1910	1	NS			English	Canadian	R. Catholic																						